



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
DNR-70-137(12)/13/14/ABB

Warszawa, dnia 30 stycznia 2014 r.

DECYZJA nr DNR-1/8/2014

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet KARTEN 622 60x190, kod EAN: 5903137464637, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Wojciecha Korytkowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „Karten” Wojciech Korytkowski w Wasilkowie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 6 sierpnia 2013 r. Podlaski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanemu dalej „Prezesem UOKiK”, protokół wraz z aktami kontroli dotyczący rolet KARTEN 622 60x190, kod EAN: 5903137464637, zwanych dalej „roletami”, wprowadzonych na rynek polski przez przedsiębiorcę Wojciecha Korytkowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „Karten” Wojciech Korytkowski, w Wasilkowie, dalej zwane „PPHU „Karten”.

Dowód: protokół kontroli nr Dł.8361.19.2013 z dnia 26 lipca 2013 r. - k. 5-9 akt kontroli Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej.

Będące przedmiotem niniejszego postępowania rolety, są zasłonami wewnętrznymi uruchamianymi ręcznie, zwijanymi, swobodnie zwisającymi z bocznie prowadzoną napiętą tkaniną. Do zwijania rolety zastosowano łańcuszek kulkowy swobodnie zwisający z boku. Rolety sprzedawane są w foliowych opakowaniach z umieszczoną na nich samoprzylepną etykietą z nazwą produktu – „Roleta 622 60x190”, niżej kod „EAN: 5903137464637” i pod kodem nazwa producenta „KARTEN”. Wewnątrz foliowego opakowania znajduje się papierowa etykieta zawierająca m.in. następujące informacje: „Karten, producent karniszy i rolet, roleta tekstylna, szybki i prosty montaż”, symbol recyklingu i selektywnej zbiórki odpadów, symbol Certyfikatu Najlepszej Jakości PAQ Certificates 2010, symbol Najlepszej Polskiej Jakości, nazwa i adres producenta: „PPHU Karten ul. Jurowiecka 88, 16-010 Wasilków, e-mail: karten@karten.com.pl.” Ponadto na opakowaniu jest umieszczona samoprzylepna etykieta zawierająca ostrzeżenie o niebezpieczeństwach na jakie są narażone małe dzieci w kontakcie z oferowanym produktem. Do produktu dołączona jest również instrukcja w formie graficznej i opisowej.

W toku kontroli przeprowadzonej w Markecie Budowlanym w Łomży, przy Al. Legionów 102, należącym do przedsiębiorcy prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „Farbex” K. Tarkowski i Wspólnicy spółka jawna z siedzibą w Ciechanowie, inspektorzy reprezentujący Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa i badaniom organoleptycznym ww. rolety w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z późn. zm.) zwanej dalej: „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, posiłkując się postanowieniami normy PN-EN 13120:2010 *Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem*, zwanej dalej „normą PN-EN 13120:2010”.

Przeprowadzone badania organoleptyczne wykazały, iż producent w opakowaniu produktu nie umieścił odpowiedniego urządzenia zabezpieczającego, dzięki któremu łańcuszek pozostaje prosty, nie tworzy splotów i pętli oraz jest utrzymywany poza zasięgiem dziecka, ani też nie uwzględnił w konstrukcji produktu mechanizmu mogącego dać taki sam efekt. Urządzeniem takim jest np. napinacz łańcuszka montowany w celu ograniczenia ryzyka zadziergnięcia pętli łańcuszkiem stosowanym do zwijania i rozwijania zasłony wewnętrznej. Brak wspomnianego wyżej zabezpieczenia, może skutkować poważnym zagrożeniem dla zdrowia i życia użytkowników, a w szczególności dzieci, które w trakcie zabawy mogą zaplątać się w zwisający łańcuszek, który zacisnąwszy się wokół szyi może doprowadzić do blokady dopływu tlenu do mózgu, a w ekstremalnych sytuacjach do uduszenia.

Do wymienionego wyżej urządzenia zabezpieczającego powinna być dołączona instrukcja jego prawidłowego instalowania i użytkowania. Powyższe nieprawidłowości stanowią naruszenie pkt 8.2 normy PN-EN 13120:2010.

Badając rolety pod kątem prawidłowości ich oznakowania stwierdzono, iż w instrukcji obsługi dołączonej do kwestionowanego produktu brak było informacji dotyczących jego bezpiecznego użytkowania konserwowania oraz ostrzeżenia o istniejącym ryzyku zadziergnięcia pętli pomimo, że jest to wymagane przy wyrobach uruchamianych sznurem, łańcuszkiem i paskiem, na co wskazuje pkt 15.2.2 ww. normy. Umieszczenie tych informacji i ostrzeżeń w ww. instrukcji zmniejszyłoby poziom zagrożenia, o którym wyżej mowa, a ich brak stanowi naruszenie przepisu art. 10 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów oraz wspomnianego pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010. Stwierdzono również, iż produkt z uwagi na opisane wyżej cechy nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i istnieje prawdopodobieństwo, że nie jest produktem bezpiecznym.

Dowód: sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1 z dnia 23 lipca 2013 r. - k. 12-15, akt kontroli Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej.

Prezes UOKiK mając na uwadze powyższe ustalenia uznał, iż w celu zapewnienia ochrony życia i zdrowia konsumentów, tj. dzieci będących kategorią szczególnie narażoną na zagrożenie stwarzane przez kwestionowane produkty, niezbędne jest wyjaśnienie tej sprawy w drodze postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), pismem z dnia 25 września 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Wojciecha Korytkowskiego (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet KARTEN 622 60x190, kod EAN: 5903137464637.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 25 listopada 2013 r. - k. 12 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Jednocześnie, w drodze postanowienia z dnia 25 września 2013 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK

wyzaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkty będące jego przedmiotem. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez przedmiotowe rolety niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych na rynek. W stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania na konieczność zaprzestania ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania konsumentom. W stosunku do produktów, które zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie na konieczność podjęcia działań polegających na zastosowaniu jednego z powszechnie dostępnych urządzeń zabezpieczających dla łańcuszków stosowanych do uruchomienia zasłon wewnętrznych (w tym przypadku napinacza łańcuszka) zgodnie z załącznikiem C normy PN-EN 13120:2010 oraz umieszczeniu w instrukcji montażu produktu informacji o elemencie zabezpieczającym, sposobie jego użycia i uwagi ostrzegawczej, zgodnie z pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010 lub jego zwrot do dostawcy. Strona postępowania mogła również zaproponować inny sposób wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez rolety będące przedmiotem postępowania, pod warunkiem, że sposób ten zostanie zaakceptowany przez Prezesa UOKiK. W opinii Prezesa UOKiK dowodami na dostosowanie rolet do wymogów, o których wyżej mowa, mogą być np. faktura zakupu wspomnianych urządzeń lub środków zabezpieczających oraz zdjęcia rolet już w nie wyposażonych jak i instrukcji uzupełnionej o ww. ostrzeżenie. Prezes poinformował również, iż w przypadku uznania przez stronę, że działania naprawcze są nieopłacalne lub zbyt uciążliwe do przeprowadzenia, rolety można zwrócić do dostawcy lub zniszczyć. Dowody powyższych działań, np. protokół zniszczenia, fakturę za usługę złomowania albo fakturę korygującą, należy przedstawić Prezesowi UOKiK.

Ponadto, Prezes UOKiK wezwał przedsiębiorcę do określenia: jego roli w obrocie zakwestionowanymi roletami, w tym przekazania dokumentów potwierdzających ww. okoliczność (np. faktur zakupu, dokumentów SAD), przekazania informacji od kiedy i ile produktów zostało wprowadzonych na rynek (przekazania pełnej listy dystrybutorów rolet ze wskazaniem liczby egzemplarzy dostarczonych każdemu z nich, numerów i dat wystawienia faktur na podstawie których doszło do ich sprzedaży) oraz ile rolet posiada na stanie magazynowym. Dodatkowo, Prezes UOKiK zwrócił się również o przekazanie informacji dotyczących ewentualnych skarg lub reklamacji na przedmiotowe rolety. W tym samym piśmie Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż w przypadku podjęcia przez nią

działań mających na celu wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez rolety, należy przekazać dowody potwierdzające powyższe działania. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, iż ww. dokumenty powinny spełniać kryteria określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Dowód: postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 25 września 2013 r. - k. 13-16 akt postępowania.

Pismem z dnia 21 października 2013 r. strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK o podjęciu działań mających na celu wyeliminowanie zagrożeń wynikających z użytkowania oraz nieprawidłowego oznakowania rolet produkcji PPHU „Karten”, zarówno tych już wprowadzonych na rynek jak i obecnie produkowanych pod konkretne zamówienia klientów. Producent zadeklarował, iż wszystkie aktualnie produkowane przez niego rolety są wyposażane zarówno w zrywalny łącznik bezpieczeństwa łańcuszka kulowego, który powoduje rozpięcie się łańcuszka przy stosunkowo niewielkiej sile nacisku, jak i napinacz tego łańcuszka uniemożliwiający powstanie niebezpiecznej pętli. Ponadto, producent poinformował, że do rolet już wcześniej wprowadzonych na rynek również dodano wymienione elementy zabezpieczające. Odnośnie kwestii prawidłowego oznakowania Wojciech Korytkowski poinformował, iż w przypadku rolet wcześniej wprowadzonych na rynek do instrukcji montażu został wklejony, umieszczony na samoprzylepnej etykiecie, tekst ostrzeżenia wraz z odpowiednimi piktogramami (oddający sens ostrzeżenia z pkt 15.2.2 normy EN 13120:2010) zawierający również informację o elementach zabezpieczających i sposobie ich zastosowania jak i zasady bezpiecznego użytkowania produktu zgodnie z pkt 15.3.2.1 ww. normy, natomiast do aktualnie produkowanych rolet dodawana jest nowa instrukcja zawierająca wymienione informacje i ostrzeżenie. Jako dowody podjętych działań do przytoczonego pisma załączono faktury VAT sprzedaży wystawione przez firmę „Teston” o nr 18/10/2013 z dnia 15.10.2013 na sprzedaż PPHU „Karten” przeznaczonych do minirolet mechanizmów montażowych posiadających w standardzie elementy zabezpieczające (stosowanych w aktualnie produkowanych roletach) i nr 17/10/2013 z dnia 14.10.2013 na sprzedaż PPHU „Karten” dodatkowych zrywalnych łączników łańcuszków i napinaczy łańcuszków (które dołożono do rolet wcześniej wprowadzonych na rynek) oraz fakturę VAT sprzedaży wystawioną przez firmę „BCS Polska” nr FVS/13/06590 z dnia 16.10.2013 r. na sprzedaż PPHU „Karten” etykiet samoprzylepnych z wymaganymi przez przywołaną normę ostrzeżeniem i informacjami. Jako dowód przekazania wymienionych wyżej elementów

zabezpieczających i etykiet dystrybutorom, którzy otrzymali rolety bez tych elementów, załączono faktury sprzedaży wystawione na firmy: Romuald Jurgielewicz Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Jurgiel” nr F/004590/13, z dnia 17.10.2013 r., „Farbex” K. Tarkowski i wspólnicy spółka jawna nr F/004591/13 z dnia 17.10.2013 r. i Artur Sajdak Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe nr F/004592/13 z dnia 17.10.2013 r. Ponadto w omawianym piśmie producent szczegółowo określił swoją rolę w procesie produkcji zakwestionowanych rolet załączając jednocześnie faktury zakupu ich części, tj. tkanin, obciążników, rur i mechanizmu montażowego, których sam nie wytwarza oraz poinformował, iż nie posiada na stanie magazynowym przedmiotowych rolet oraz, że nic mu nie wiadomo na temat ewentualnych skarg klientów indywidualnych kupujących rolety od dystrybutorów firmy PPHU „Karten”. Do pisma załączono również historię rozchodów z wykazem dystrybutorów z dnia 14 października 2013 r.

Dowód: informacje i wyjaśnienia strony postępowania przekazane przy piśmie z dnia 21 października 2013 r. wraz, załączonymi fakturami i historią rozchodów towarów z wykazem dystrybutorów oraz zdjęciami rolet z dołączonymi dodatkowymi elementami zabezpieczającymi - k. 17-34 akt postępowania Prezesa UOKiK.

W odpowiedzi na powyższe pismem z dnia 31 października 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił uwagę, że pismo z dnia 21 października 2013 r. nie jest opatrzone podpisem Wojciecha Korytkowskiego tj. osoby będącej stroną postępowania w niniejszej sprawie, tylko podpisem Haliny Kołodko występującej z upoważnienia ww. przedsiębiorcy, jednak w aktach sprawy jak i w ww. piśmie z dnia 21 października 2013 r. brak stosownego pełnomocnictwa legitymującego Halinę Kołodko do występowania w imieniu Wojciecha Korytkowskiego i reprezentowania go przed Prezesem UOKiK. Prezes UOKiK wyjaśnił, iż powyższy fakt stanowi naruszenie art. 33 § 2 i § 3 K.p.a. w związku z czym nieodzwonne jest przesłanie stosownego pełnomocnictwa dla Haliny Kołodko lub ponowne przesłanie ww. pisma opatrzonego podpisem przedsiębiorcy prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „Karten”. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, że nie uczynienie zadość wskazanym wyżej wymaganiom wynikającym z przepisów prawa w terminie 7 dni od dnia doręczenia jego pisma w sposób umożliwiający rozpatrzenie wyjaśnień złożonych przy podaniu z dnia 21 października 2013 r. w przewidzianych przez prawo trybach administracyjnych spowoduje zgodnie z art. 64 § 2 K.p.a., że podanie to pozostanie nie

rozpoznane. Ponadto ww. pismem organ nadzoru zwrócił się do strony postępowania o brakujące oświadczenia dystrybutorów o otrzymaniu od PPHU „Karten” i zastosowaniu w posiadanych na stanie magazynowym roletach dodatkowych elementów wyposażenia podnoszących bezpieczeństwo ich użytkowania poprzez ograniczenie ryzyka zadzierzgnięcia pętli na szyi dziecka oraz o brakujące oświadczenia dystrybutorów o otrzymaniu i załączeniu do tych rolet instrukcji montażu zawierających informacje o tych elementach wraz z tekstem ostrzeżenia i piktogramami zgodnie z zaleceniami normy PN–EN 13120:2010. Omawianym pismem Prezes UOKiK wezwał również stronę postępowania do wyjaśnienia rozbieżności pomiędzy protokołem (Nr akt kontr. Dł.8361.19.2013), sporządzonym w toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów reprezentujących Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Marcecie Budowlanym w Łomży, przy Al. Legionów 102 należącym do przedsiębiorcy „Farbex” K. Tarkowski i Wspólnicy spółka jawna z siedzibą w Ciechanowie, a załączoną do przedmiotowego pisma „Historią rozchodów towarów” w kwestii ilości sprzedanych temu przedsiębiorcy zakwestionowanych rolet. Z protokołu i akt kontroli wynika bowiem, iż w miejscu przeprowadzenia kontroli należącym do przedsiębiorcy „Farbex” K. Tarkowski i Wspólnicy spółka jawna stwierdzono, że posiada on na stanie magazynowym 9 sztuk zakwestionowanych rolet podczas, gdy z wspomnianej „Historii rozchodów towarów” wynika, że od 1 stycznia 2011 r. do 14 października 2013 r. sprzedano mu ich 4 sztuki.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 31 października 2013 r. - k. 35-36 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Ustosunkowując się do powyższego, Wojciech Korytkowski przy piśmie z dnia 13 listopada 2013 r. przesłał drugi egzemplarz pisma z dnia 21 października 2013 r. tym razem opatrzony jego własnoręcznym podpisem wraz z załączonymi do niego oświadczeniami dystrybutorów potwierdzającymi wykonanie czynności mających na celu wyeliminowanie ewentualnego niebezpieczeństwa związanego z użytkowaniem produktów będących przedmiotem niniejszego postępowania, tj. wyposażeniem rolet w napinacz łańcuszka i zrywalny łącznik łańcuszka oraz uzupełnienie instrukcji montażu o informacje dotyczące tych elementów, ich zastosowania jak i o tekst ostrzeżenia oraz piktogramy, zgodnie z postanowieniami normy PN–EN 13120:2010. Odnosząc się do podniesionej przez Prezesa UOKiK rozbieżności pomiędzy ilością rolet wskazanych przez kontrolującego, a ilością podaną przez przedsiębiorcę w ww. „Historii rozchodów towarów” z dnia 14 października

2013 r., producent rolet potwierdził, iż z wszelkich posiadanych przez niego danych (w tym z lat 2009 i 2010, które są już zarchiwizowane) wynika, że do dnia wystawienia ww. dokumentu tj. 14 października 2013 r. sprzedano firmie „Farbex” nie więcej niż 4 sztuki rolet Karten 622 60x190. Uzyskane informacje oraz przeprowadzona w oparciu o nie analiza akt pozwoliły stwierdzić, iż najprawdopodobniej inspektorzy Inspekcji Handlowej w protokole nr Dł.8361.19.2013 z dnia 26 lipca 2013 r. ujęli wszystkie rolety produkcji PPHU „Karten” o wymiarach 60x190 i kodzie EAN: 5903137464637 będące na stanie w kontrolowanej placówce handlowej, tj. 9 sztuk (protokół nie precyzuje bowiem, czy wszystkie 9 sztuk rolet mają w nazwie nr 622, tak jak próbka będąca przedmiotem badań organoleptycznych). Na powyższe wskazuje faktura nr F/002357/13 z dnia 14 czerwca 2013 r., z której wynika, iż rolet o wymiarach 60x190 cm sprzedano firmie „Farbex” łącznie 10 sztuk (po dwie szt. rolet mających w nazwie nr: 606, 605, 618, 622 i 025), w tym 2 sztuki rolet oznaczonych nr 622 o wymiarach 60x190. Z wyszczególnionych w ww. fakturze 10 sztuk rolet do dnia przeprowadzenia kontroli prawdopodobnie 1 sztukę sprzedano i stąd na stanie pozostało 9 sztuk, które stwierdzono w protokole kontroli. Wspomniana wyżej „Historia rozchodów towarów” dotyczy wyłącznie rolet mających w nazwie nr 622 i wymiary 60x190, a tych jak wynika z faktury nr F/002357/13 z dnia 14 czerwca 2013 r. oraz faktury F/004353/13 z dnia 2 października 2013 r. firmie „Farbex” sprzedano łącznie 4 sztuki.

Dowód: informacje i wyjaśnienia strony postępowania przekazane przy piśmie z dnia 13 listopada 2013 r. wraz z załączonymi oświadczeniami dystrybutorów rolet potwierdzającymi wykonanie czynności naprawczych - k. 37-45 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 25 listopada 2013 r. strona postępowania przesłała oryginał oświadczenia jednego z dystrybutorów tj. Artur Sajdak PPHU potwierdzającego wykonanie czynności naprawczych.

Dowód: oryginał oświadczenia dystrybutora Artur Sajdak PPHU - k. 46 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 8 stycznia 2014 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów oraz zgłoszonych żądań.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje:

Przedsiębiorca Wojciech Korytkowski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Wojciech Korytkowski PPHU „Karten” w Wasilkowie, wprowadził rolety KARTEN 622 60x190 na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów zgodnie, z którym za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym działalność polegającą na wytwarzaniu produktu albo każdą inną osobę, która występuje jako wytwórca, umieszczając na produkcie bądź do niego dołączając swoje nazwisko, nazwę, znak towarowy bądź inne odróżniające oznaczenie. Na foliowym opakowaniu rolety umieszczona jest samoprzylepna etykieta z nazwą produktu – Roleta 622 60x190, kod EAN: 5903137464637, KARTEN. Wewnątrz foliowego opakowania znajduje się etykieta zawierająca informacje o przedsiębiorcy o następującej treści: Karten, producent karniszy i rolet, roleta tekstylna, szybki i prosty montaż, PPHU „Karten” ul. Jurowiecka 88, 16-010 Wasilków, e-mail: karten@karten.com.pl. W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania przedsiębiorca potwierdził, iż jest wytwórcą rolet będących przedmiotem niniejszego postępowania oraz, że produkty te są przez niego składane z podzespołów, nabywanych od krajowych dostawców.

Dowód: dokumentacja fotograficzna przedstawiająca informacje umieszczone na etykietach - k 8-9 akt postępowania Prezesa UOKiK; pismo strony postępowania z dnia 21 października 2013 r. wraz z załączonymi fakturami dokumentującymi zakup od krajowych dostawców podzespołów wykorzystywanych przez PPHU „Karten” do składania przedmiotowych rolet - k. 32 i 23-26 oraz k 42 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome

zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Oceniając bezpieczeństwo produktu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, uwzględnia się również wygląd produktu, jego oznakowanie, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące jego użytkowania oraz wszelkie inne udostępniane konsumentowi wskazówki lub informacje dotyczące produktu. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 i 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów oraz z uwzględnieniem spełniania przez produkt Polskich Norm. Z uwagi na fakt, iż norma PN-EN 13120:2010 „*Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem*”, stanowi wyżej opisany rodzaj normy, Prezes UOKiK dokonał oceny ogólnego bezpieczeństwa rolet z uwzględnieniem wymagań określonych w ww. normie.

Badania organoleptyczne przedmiotowych rolet przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w oparciu o przepisy ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, z uwzględnieniem postanowień normy PN-EN 13120:2010 wykazały, iż producent rolet nie dołączył do nich urządzenia lub środka zabezpieczającego (wraz z instrukcją jego prawidłowego instalowania i użytkowania) takiego jak np. napinacz łańcuszka kulkowego umożliwiający trzymanie go poza zasięgiem dziecka oraz dzięki, któremu łańcuszek pozostaje prosty, nie tworzy splotów i pętli. Brak wspomnianego wyżej zabezpieczenia, może skutkować poważnym zagrożeniem dla zdrowia i życia użytkowników rolet, a w szczególności dzieci, które w trakcie zabawy mogą zaplątać się w zwisający łańcuszek zakończony pętlą, która zacisnąwszy się wokół szyi może doprowadzić do blokady dopływu tlenu do mózgu, a w ekstremalnych sytuacjach do uduszenia. Wskazane nieprawidłowości stanowią naruszenie pkt 8.2 normy PN-EN 13120:2010. Ponadto stwierdzono, iż w dołączonej do kwestionowanego produktu instrukcji obsługi brak było informacji dotyczących jego bezpiecznego użytkowania, konserwowania oraz ostrzeżenia o istniejącym ryzyku zadziergnięcia pętli i sposobach jego ograniczenia pomimo, iż jest to wymagane przy wyrobach uruchamianych sznurem, łańcuszkiem i paskiem, na co wskazuje pkt 15.2.2 ww. normy.

Przedsiębiorca Wojciech Korytkowski prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „Karten”, nie zakwestionował wyników badań organoleptycznych i nie przedstawił także żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że zakwestionowane rolety są bezpieczne. W związku z powyższym, Prezes UOKiK podzielił opinię inspektorów Inspekcji Handlowej i postanowieniem z dnia 25 września 2013 r. uznał, iż rolety nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, a stwierdzone nieprawidłowości stwarzają zagrożenie dla zdrowia, a nawet życia użytkowników, w tym przypadku małych dzieci. Prezes UOKiK uznał, iż z uwagi na wady, jakie posiadają kwestionowane rolety w przypadku produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, niezbędne jest zaprzestanie ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania konsumentom. W przypadku produktów, które zostały już wprowadzone na rynek konieczne jest podjęcie przez stronę postępowania działań w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt lub jego zwrot do dostawcy. Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania, jakie dowody powinna przedstawić, by potwierdzić wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez zakwestionowane rolety posiadane na stanie magazynowym oraz te wprowadzone na rynek. Strona postępowania nie zakwestionowała powyższego ustalenia.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego przedsiębiorca Wojciech Korytkowski, podjął współpracę mającą na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez zakwestionowane rolety. Jak wynika z przytoczonego wyżej pisma strony z dnia 21 października 2013 r. po otrzymaniu informacji, że rolety Karten 622 60x190 nie spełniają ogólnych wymagań bezpieczeństwa, PPHU „Karten” podjęło natychmiastowe działania mające na celu wyeliminowanie zagrożeń mogących wyniknąć z użytkowania ww. rolet. Wspomniane działania dotyczyły również kwestii usunięcia nieprawidłowości stwierdzonych w dołączanej do rolet instrukcji montażu. Jak podkreślono działania podjęte przez stronę postępowania dotyczyły wszystkich modeli rolet produkowanych przez PPHU „Karten” zarówno tych już wprowadzonych na rynek jak i obecnie produkowanych pod konkretne zamówienia klientów. Przedsiębiorca oświadczył, iż wszystkie aktualnie produkowane przez niego rolety są wyposażane zarówno w zrywalny łącznik bezpieczeństwa łańcuszka kulkowego, który powoduje rozpięcie się łańcuszka przy stosunkowo niewielkiej sile nacisku, jak i napinacz tego łańcuszka uniemożliwiający powstanie niebezpiecznej pętli.

Do rolet dodawana jest również instrukcja montażu zawierająca zgodne z postanowieniami normy PN-EN 13120:2010 informacje i ostrzeżenie wraz z piktogramami. Ponadto do rolet już wcześniej wprowadzonych na rynek dodano wymienione wyżej elementy zabezpieczające, a w dołączonych do tych rolet instrukcjach montażu wklejono etykiety zawierające ww. informacje i ostrzeżenie. Dowodem powyższych działań są przedstawione przez przedsiębiorcę przywołane wyżej faktury VAT nr 18/10/2013 z dnia 15.10.2013 i nr 17/10/2013 z dnia 14.10.2013 zakupu w firmie „Teston” mechanizmów montażowych do minirolet, które w standardzie posiadają mechanizmy z elementami zabezpieczającymi oraz dodatkowych elementów zabezpieczających (zrywalnych łączników i napinaczy łańcuszka) oraz ww. faktura VAT nr FVS/13/06590 z dnia 16.10.2013 r. zakupu w firmie „BCS Polska” etykiet samoprzylepnych z umieszczonymi na nich ostrzeżeniem i informacjami, zgodnych z pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010 (wzór etykiety został dołączony do faktury i znajduje się w aktach sprawy). Z faktury VAT nr 18/10/2013 z dnia 15.10.2013 wynika, iż zakupiono łącznie 5400 kompletów „mechanizmu MINI z elementem zabezpieczającym”, z faktury VAT nr 17/10/2013 z dnia 14.10.2013 wynika, iż zakupiono 2052 kompletów „MechanizmuPLUS z elementem zabezpieczającym i 10 000 kompletów „napinacza łańcuszka – zapinka zrywalna”. Z faktury VAT nr FVS/13/06590 z dnia 16.10.2013 r. wynika, iż zakupiono „naklejka – ostrzeżenie o niebezpieczeństwie dla dzieci rozmiar 100x35 mm” w ilości „nawój 76/200/r400”.

Ponadto strona postępowania przy ww. piśmie przekazała w formie „Historii rozchodów towarów” zestawienie obrotu zakwestionowanymi roletami KARTEN 622 60x190 obejmujące zakres od 01.01.2011 r. do 14.10.2014 r., ukazujące do jakich dystrybutorów i w jakiej ilości zostały sprzedane ww. rolety. Wynika z niego, iż w powyższym przedziale czasu zakwestionowanych rolet sprzedano łącznie 6 sztuk trzem dystrybutorom tj. Romuald Jurgielewicz Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Jurgiel”, „Farbex” K. Tarkowski i wspólnicy spółka jawna i Artur Sajdak Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe.

Dowód: Historia rozchodów towarów k. 17 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Ponadto w toku postępowania pismem z dnia 13 listopada 2013 r. i pismem z dnia 25 listopada 2013 r. przedsiębiorca Wojciech Korytkowski przedłożył oświadczenia dystrybutorów potwierdzające, iż wszystkie rolety wyprodukowane przez PPHU „Karten” znajdujące się na ich stanach magazynowych zostały wyposażone w dodatkowe elementy wyposażenia rolet (napinacze łańcuszka i zrywalne łączniki bezpieczeństwa) podnoszące

bezpieczeństwo ich użytkowania oraz, że dołączone do tych rolet instrukcje montażu uzupełniono o informacje dotyczące tych elementów jak i o ostrzeżenie wraz z piktogramami zgodne z postanowieniami normy PN-EN 13120:2010.

Jak wynika z powyższego, w toku postępowania administracyjnego strona postępowania podjęła współpracę z organem nadzoru udzielając wyjaśnień odnośnie swojej roli w obrocie zakwestionowanymi roletami i informacji o planowanych działaniach zaradczych oraz przedstawiła stosowne dokumenty potwierdzające działania już podjęte w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez przedmiotowe rolety. Przedstawione przez stronę postępowania informacje i dowody, w opinii Prezesa UOKiK, są wiarygodne i wystarczające do uznania, że strona postępowania – przedsiębiorca Wojciech Korytkowski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „Karten” w Wasilkowie – usunęła przyczyny zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymuje:

Wojciech Korytkowski
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe
„Karten” Wojciech Korytkowski
ul. Jurowiecka 88
16-010 Wasilków.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak